

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 32 (1985)  
**Heft:** 11-12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

stesso anno prese parte per la prima volta a una corsa con le sedie a rotelle. (Per questo possiede le diverse sedie a rotelle!). Nel 1983 fu medaglia di bronzo per il nuoto ai campionati mondiali per invalidi. Nella passata stagione Minder si è nuovamente qualificato nel sollevamento pesi delle olimpiadi, alle quali però ha poi rinunciato a partecipare. Le ottime prestazioni in diverse discipline richiedono

senz'altro volontà, costanza e allenamento. E, osservandolo, si rileva quanta energia racchiude in sé quest'uomo. Spande attorno fiducia nella vita, gioia e soddisfazione. Il suo corpo è forte e bene allenato. Nessuna sorpresa, quindi, incontrarlo ogni giorno o sul campo o in piscina. Deve fare un pò attenzione affinché anche la famiglia abbia la sua parte di presenza, dice Walter Minder e guarda sorrident-

do la moglie Brigitte. Questa ha però compreso quanto significhi per il suo Walter lo sport e il movimento. D'altra parte è proprio per la famiglia che Minder non ha partecipato quest'anno alle olimpiadi. È comprensibile. Anche la figlioletta Nadine aspetta che il papà rientri a casa, affinché possa finalmente fare il bagno con papà in piscina.

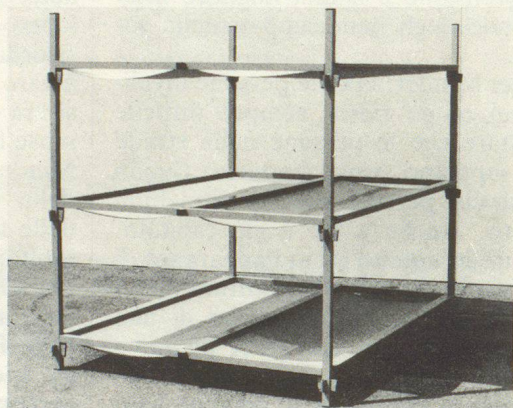


**Coop**

**1300 Läden in allen Kantonen für 90% der Bevölkerung**

**emag**

**Ihr Partner  
für  
Schutzraum-  
Möblierungen**



Wir planen und liefern vom Bundesamt für Zivilschutz zugelassene **Zivilschutz-Möblierungen für Organisationsbauten und Schutzraum-Ausstattungen**. Ebenso **Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen**.

Verlangen Sie unsere Unterlagen.

**emag**  **norm erismann ag**

**8213 neunkirch SH** Telefon 053-614 81  
Telex 76143

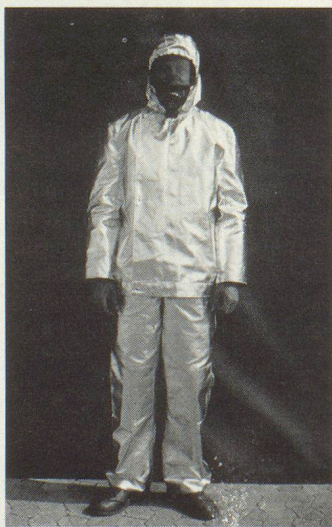
# BEI BRAND- GEFAHR

**Vorbeugender Schutz...**

...mit der asbestfreien, antistatischen **BW-Schutzbekleidung** aus aluminisiertem Nomex III.

Hoher Tragkomfort, leicht zu reinigen.

Für alle Instandsetzungsarbeiten in Betriebsanlagen mit leicht entzündbaren Stoffen oder anderen potentiellen Brandgefahren.



**Militärdirektion von Appenzell AR**

Bei der Militärverwaltung Appenzell AR wird auf den 1. Februar 1986 (evtl. 1. März 1986) im Amt für Zivilschutz die Stelle frei für einen

## Sekretär

Die Stelle erfordert eine abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder eine entsprechende berufsverwandte Ausbildung.

Einem jüngeren Offizier, höheren Unteroffizier oder Zivilschutz-Instruktor bietet sich folgendes Arbeitsgebiet: Administrative Verwaltung des appenzellischen Zivilschutzentrums in Teufen, Material- und Fahrzeugbelange der Zivilschutzorganisationen, Planungs- und Organisationsaufgaben wie zum Beispiel Kulturgüterschutz, Versorgung, Requisition, Mobilmachung und Aufklärung. Eventuell Einsatz als Instruktor in Zivilschutzkursen.

Interessenten bitten wir, sich mit dem Kreiskommandanten Appenzell AR in Verbindung zu setzen (Telefon 071 51 31 41).

Für Bewerbungen bis 13. Dezember 1985 stellt Ihnen die Militärverwaltung gerne die entsprechenden Anmeldeformulare zur Verfügung.

**Militärdirektion Appenzell AR**



**Bruno Winterhalter AG**

Ressort Industrieprodukte



Oberwiesenstrasse 4  
Telefon 01-830 12 51

8304 Wallisellen  
Telex 82 62 12

# Wussten Sie, dass der Zivilschutz zu **Grosshandelspreisen** einkaufen kann?

Jeder Küchenchef eines Zivilschutzkurses ist ab 1985 in der Prodega einkaufsberechtigt. Das heisst, er bekommt all das, was er zur Versorgung seiner Mannschaft braucht, zum Grosshandelspreis: **Lebensmittel, Reinigungsmittel, Non Food Artikel, Fleisch- und Wurstwaren, Molkereiprodukte, Früchte und Gemüse.**

Wer von diesem attraktiven Angebot Gebrauch machen will, der schickt den ausgefüllten Coupon an Prodega. Er bekommt einen Ausweis, der ihn zum preisgünstigen Einkauf in allen Prodega Cash+Carry-Märkten legitimiert.

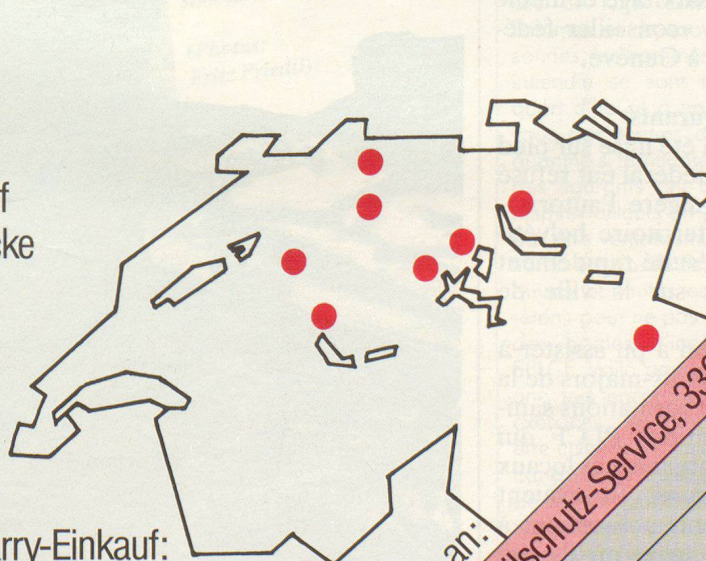
<b>prodega</b>	Einkaufsausweis	
Kunden-Nr.	3302 9900	
Name des Kursleiters:	Kurz Fritz	
	Ortschef	
Gemeinde:	Moosseedorf	
Art des Zivilschutzkurses:	Stabsübung	
Dauer: vom	01.07. bis 03.07. 19 85.	
	Amtsstempel Zivilschutz	

erhalten Sie mehr für Ihr Geld\*:

## An diesen Punkten


erhalten Sie mehr für Ihr Geld\*:

- Prodega C+C in Dübendorf
- Prodega C+C in Moosseedorf
- Prodega C+C in Emmenbrücke
- Prodega C+C in Neuendorf
- Prodega C+C in Hüenberg
- Prodega C+C in Heimberg
- Prodega C+C in Pratteln
- Prodega C+C in Chur



Coupon einsenden an:  
Prodega C+C, Zivilschutz-Service, 3302 Moosseedorf

Name/Vorname  
ZS-Funktion  
Anzahl Ausweise  
PLZ/Ort  
Strasse  
Telefon G  
Telefon P



\*Das Spezielle beim Cash+Carry-Einkauf:  
Barzahlen + Mitnehmen = Einsparen.

**prodega**